



Käyttöohje
Bruksanvisning
Kasutusjuhend
Instruction manual

**Käyttöohje
Vedenkeitin
Mallinro: House HHB1257**



Yleiset turvallisuusohjeet

- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän vedenkeittimen käyttöönottoa.
- Säilytä käyttöohjeet, takuutodistus, ostokuitti ja mahdollisuuksien mukaan pahvipakkaus ja sisäpakkaus.
- Tämä vedenkeitin on tarkoitettu yksinomaan yksityiseen, ei kaupalliseen käyttöön.
- Sammuta vedenkeitin ja irrota pistoke pistorasiasta, kun vedenkeitin ei ole käytössä. Kun irrotat vedenkeittimen virtajohdon, tartu pistokkeeseen, älä johtoon/kaapeliin, ja vedä siitä.
- Sammuta vedenkeitin ennen sen puhdistamista.
- Pidä vedenkeitin poissa lasten ulottuvilta. Älä jätä lapsia ilman valvontaa vedenkeittimen kanssa.
- Tämä laite soveltuu 8-vuotiaiden ja sitä vanhempien lasten käyttöön vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu asianmukaiset ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota. Pidä laite ja sen virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Laitteet soveltuvat fyysisiltä tai henkisiltä ominaisuuksiltaan tai aisteiltaan rajoittuneiden henkilöiden sekä harjaantumattomien henkilöiden käyttöön vain, mikäli heitä valvotaan ja heille on annettu asianmukaiset ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja mikäli he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Laite ei sovellu lasten leikkeihin.
- Testaa vedenkeitin ja johto/kaapeli säännöllisesti vaurioiden varalta. Tarkista, että vedenkeitin toimii oikein. Jos vedenkeitin on vaurioitunut tai jos se ei toimi oikein, lopeta sen käyttö ja irrota se välittömästi pistorasiasta.
- Älä yritä korjata keitintä itse! Vain valtuutetut ja pätevät henkilöt saavat korjata keittimen.
- Pidä vedenkeitin ja johto/kaapeli suojassa lämmöltä, suoralta auringonvalolta, vedeltä, kosteudelta, teräviltä reunoilta ja muilta vastaavilta tekijöiltä.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita, älä liitä epäyhteensopivia tuotteita.
- Älä käytä vedenkeitintä ulkotiloissa.
- Vedenkeittimen pohja ja ulkopinta eivät ole vedenkestäviä, joten pidä se aina kuivana.
- Keitintä ei saa missään tapauksessa asettaa veteen tai muuhun nesteeseen, eikä se saa joutua kosketuksiin nesteeseen kanssa. Älä käsittele vedenkeitintä märillä tai kosteilla käsillä. Jos vedenkeitin kastuu tai kostuu, irrota pistoke pistorasiasta välittömästi.
- ÄLÄ koske vedenkeittimen sisältöön.
- Käytä vedenkeitintä vain sen nimenomaiseen käyttötarkoitukseen.
- Vedenkeitintä saa käyttää vain yhdessä sen mukana toimitetun jalustan kanssa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valmistajan valtuuttaman huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän tahon on vaihdettava virtajohto vaaratilanteiden välttämiseksi.

Vedenkeitintä koskevat erityiset turvallisuusohjeet

- Käytä laitetta täyttäessäsi vain kylmää vettä.
- Vedenpinnan tulee olla MAX- ja MIN-merkkien välillä.
- Sammuta vedenkeitin ennen sen poistamista alustasta.
- Varmista aina, että kansi on tiiviisti kiinni.
- Laitteen jalusta ja ulkopuoli eivät saa kastua.
- Keittimen rungon on vastattava keittimen alustaa.

Vedenkeittimen käyttö

Ennen vedenkeittimen ensimmäistä käyttökertaa täytä vedenkeitin kylmällä vedellä ja keitä se kahdesti ilman lisäaineita.

1. Täytä vedenkeitin vedellä. Älä täytä liikaa. Käytä vesimäärän osoitinta.
2. Aseta vedenkeitin alustalle.

3. Sähköliitäntä

- Tarkista, että sähköjännite, jota aiot käyttää, on sama kuin vedenkeitin jännite. Tiedot löytyvät vedenkeitin pohjassa olevasta tarrasta.
- Kytke vedenkeitin vain asianmukaisesti asennettuun 220–240 V~ 50–60 Hz pistorasiaan.

4. Kytke vedenkeitin asentoon "1". Veden osoittimen merkkivalo ilmaisee, että vettä keitetään.

5. Kiehumisen jälkeen vedenkeitin sammuu automaattisesti.

Kytke vedenkeitin irti verkkovirrasta.

Älä avaa kantta kaadettaessa.

6. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja muihin vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten seuraaviin:

- myymälöiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilökunnan keittiötilat
- maatilat
- hotellien, motellien ja muiden majoitustilojen asiakkaiden käyttö
- käyttöön aamiaismajoitustyyppisissä tiloissa.

7. Vältä veden valumista liittimeen käytön aikana.

8. Varoitus: Jos vedenkeitin on liian täynnä, kiehuva vettä saattaa purkautua ulos.

9. Varoitus: Virheellinen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen! Lämmityselementin pinta tuottaa jälkilämpöä käytön jälkeen.

Puhdistus

Irrota aina pistoke verkkovirrasta ennen vedenkeitin puhdistamista.

Puhdista vedenkeitin ulkopinta tarvittaessa hieman kostutetulla liinalla ilman pesuaineita.

Kalsiumsuodatin voidaan irrottaa puhdistusta varten.

Tekniset tiedot

Tuotetiedot		
Kuvaus	Arvo	Yksikkö
Jännite	220–240	V
Taajuus	50/60	Hz
Nimellisteho	1370-1630	W
Tehonkulutus valmiustilassa	-	W
Tehonkulutus pois päältä -tilassa	0,43	W
Lisätietoja kysyttäessä	SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä	
Malli	House HHB1257	



Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana.

Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta materiaaliresurssit saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai myymälään, josta laite on ostettu. Näin laite

päätyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

Takuu ja virhevastuu

House-sähkölaitteilla on kahden vuoden takuu ostohetkestä.

Takuu ei kata tuotteen tai sen osan tavanomaista kulumista, tuotteen vääränlaista käsittelyä, kuten väärää sijoittamista ja säilyttämistä, virheellistä kytkemistä tai asentamista tai muiden ulkoisten tekijöiden aiheuttamia vahinkoja eikä käyttö- tai huolto-ohjeiden laiminlyöntiä. Tutustu huolellisesti käyttöohjeisiin, koska ne sisältävät tärkeitä tietoja.

Tuotteelle on voimassa lakisääteinen virhevastuu.

Huomautus:

1. Jos tuote ei toimi oikein, tarkista ensin, voiko vika johtua muista syistä. Sähkölaitteissa syy on usein virransyötön keskeytyminen tai muu virheellinen käsittely.
2. Toimita viallisen tuotteen mukana seuraavat asiakirjat ja/tai tiedot:
 - Ostosite
 - Tuotteen mallin kuvaus/tyyppi /merkki
 - Mahdollisimman tarkka kuvaus viasta tai ongelmasta

Mikäli asia koskee vikaan liittyvää korvausvaatimusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

**Bruksanvisning
Vattenkokare
Modellnr: House HHB1257**



Allmänna säkerhetsanvisningar

- Läs bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda denna vattenkokare.
- Spara bruksanvisningen, garantibeviset, kvittot och om möjligt kartongen med innerförpackningen.
- Denna vattenkokare är avsedd endast för privat och inte för kommersiellt bruk.
- Stäng av vattenkokaren och dra ut stickkontakten ur vägguttaget när vattenkokaren inte används. När du kopplar bort vattenkokarens nätsladd ska du ta tag i och dra i kontakten, inte i sladden/kabeln.
- Stäng av vattenkokaren före rengöring av vattenkokaren.
- Förvara vattenkokaren utom räckhåll för barn. Lämna inte barn utan uppsikt med vattenkokaren.
- Den här apparaten kan användas av barn över 8 år om de står under uppsikt eller har fått anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de faror användningen medför. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt. Håll apparaten och sladden utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Den här apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de står under uppsikt eller har fått anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de faror användningen medför.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Kontrollera regelbundet att vattenkokaren och sladden/kabeln inte är skadade. Kontrollera att vattenkokaren fungerar som den ska. Om det finns skador av något slag eller vattenkokaren inte fungerar som den ska, sluta att använda vattenkokaren och dra ur stickkontakten omedelbart.
- Försök inte att reparera vattenkokaren själv, endast auktoriserad och kvalificerad personal får reparera vattenkokaren.
- Håll vattenkokaren och sladden/kabeln borta från värme, direkt solljus, vatten, fukt, vassa kanter och liknande.
- Använd endast originaltillbehör och anslut inte produkter som inte är kompatibla.
- Använd inte vattenkokaren utomhus.
- Vattenkokarens botten och utsida är inte vattentäta, så håll den alltid torr.
- Vattenkokaren får under inga omständigheter placeras i vatten eller någon annan vätska eller komma i kontakt med vätska. Hantera inte vattenkokaren med våta eller fuktiga händer. Om vattenkokaren blir våt eller fuktig, dra omedelbart ut stickkontakten ur vägguttaget.
- VIDRÖR INTE innehållet i vattenkokaren.
- Använd vattenkokaren endast för avsett ändamål.
- Vattenkokaren ska endast användas med den medföljande basplattan.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicereparatör eller motsvarande kvalificerad person för att undvika fara.

Särskilda säkerhetsanvisningar för vattenkokaren

- Använd endast kallt vatten när du fyller apparaten.
- Vattennivån ska hållas mellan MAX- och MIN-märkningarna.
- Stäng av vattenkokaren innan du tar bort den från basen.
- Se alltid till att locket är ordentligt stängt.
- Basplattan och utsidan av vattenkokaren får inte bli våta.
- Vattenkokarens stomme och bas ska passa ihop.

Användning av vattenkokare

Innan du använder vattenkokaren för första gången ska du fylla vattenkokaren med kallt vatten och koka upp det två gånger utan tillsatser.

1. Fyll vattenkokaren med vatten. Fyll inte i för mycket. Använd vattennivåindikatorn.
2. Placera vattenkokaren på basen.
3. Elektrisk anslutning
 - Kontrollera att spänningen i det vägguttag som du tänker använda är densamma som för vattenkokaren. Detaljerna anges på etiketten på vattenkokarens bas.
 - Anslut vattenkokaren endast till ett korrekt installerat uttag på 220–240 V~ 50–60 Hz.
4. Koppla på vattenkokaren i läge "1". Kontrolllampan på vattenindikatorn visar att vattnet håller på att kokas.
5. Efter kokning stängs vattenkokaren av automatiskt.
Koppla bort vattenkokaren från strömförsörjningen.
Öppna inte locket när du håller.
6. Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll och liknande miljöer såsom
 - personalutrymmen i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer
 - bondgårdar
 - av kunder på hotell, motell och andra logimiljöer
 - bed and breakfast-lokaler.
7. Undvik vattenspill på kontaktdonet under användning.
8. Varning! Om vattenkokaren överfylls kan kokande vatten komma ut.
10. Varning! Risk för skada vid felaktig användning. Ytan på uppvärmningselementet förblir varm en tid efter användning.

Rengöring

Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget innan du rengör vattenkokaren. Utsidan av vattenkokaren ska vid behov rengöras med en lätt fuktad trasa utan rengöringsmedel. Kalciumfiltret kan tas bort för rengöring.

Tekniska data

Produktinformation		
Beskrivning	Värde	Enhet
Spänning	220–240	V
Frekvens	50/60	Hz
Nominell effekt	1370-1630	W
Effektförbrukning i på-läge	-	W
Effektförbrukning i av-läge	0,43	W
Mer information på begäran	SOK, PB 35, 00088 S-gruppen	
Modell	House HHB1257	



Den här märkningen betyder att apparaten inte ska slängas bland övrigt hushållsavfall. Bestämmelsen gäller i hela EU-området. För att undvika miljö- och hälsoskador orsakade av felaktig hantering av avfall ska apparaten återvinnas på rätt sätt så att materialet kan återanvändas. Återlämna en apparat som inte längre används till ett samlingsställe för el- och elektronikavfall eller till butiken där apparaten köptes. På detta sätt säkerställs att apparaten återvinns på ett miljösäkert sätt.

Garanti och ansvar för fel

House-elapparater har två års garanti från inköpsdatum.

Garantin täcker inte normalt slitage på produkten eller en del av den, felaktig hantering av produkten, t.ex. felaktig placering och förvaring, felaktig anslutning eller installation av produkten

eller skador på produkten orsakade av andra externa faktorer och inte heller underlåtenhet att följa bruks- eller underhållsanvisningarna. Läs bruksanvisningen noggrant, eftersom den innehåller viktig information.

Produkten omfattas av lagstadgat ansvar för fel.

Observera:

1. Om produkten inte fungerar korrekt, kontrollera först om felet kan bero på andra orsaker. När det gäller elapparater är orsaken ofta avbrott i strömförsörjningen eller annan felaktig hantering.
2. Lämna följande handlingar och/eller uppgifter med den felaktiga produkten:
 - Kvitto
 - Produktmodell: beskrivning/typ/märke
 - En så noggrann beskrivning av felet eller problemet som möjligt

Om ärendet gäller ersättningsanspråk i anslutning till felet, kontakta återförsäljaren.

Kasutusjuhend
Veekeetja
Mudeli nr: House HHB1257



Üldised ohutusjuhised

- Enne veekeetja kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Hoidke see kasutusjuhend, garantiitunnistus, ostutšekk ja võimalusel terve pakend alles.
- Veekeetja on mõeldud majapidamises, mitte ärilisel eesmärgil kasutamiseks.
- Kui veekeetjat ei kasutata, lülitage see välja ja eraldage vooluvõrgust. Veekeetja toitejuhtme vooluvõrgus eraldamisel haarake ja tõmmake pistikust, mitte juhtmest.
- Enne veekeetja puhastamiseks lülitage see välja.
- Hoidke veekeetjat lastele kättesaamatus kohas. Ärge jätke lapsi koos veekeetjaga järelvalveta.
- Seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased või vanemad lapsed juhul, kui on tagatud piisav järelevalve ja juhendamine vastava seadme ohutu kasutamise kohta ning kui nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte. Vähemalt 8-aastased lapsed tohivad seadet puhastada või hooldada järelevalve all. Hoidke seade ja selle kaabel alla 8-aastaste laste eest kättesaamatus kohas.
- Seadet võivad kasutada vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud juhul, kui on tagatud piisav järelevalve ja juhendamine vastava seadme ohutu kasutamise kohta ning kui nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Otsige veekeetja juhtmelt regulaarselt vigastusi. Veenduge, et veekeetja toimiks nõuetekohaselt. Kui leiate kahjustusi või ei toimi veekeetja nõuetekohaselt, lõpetage veekeetja kasutamine ja eraldage see viivitamatult vooluvõrgust.
- Ärge püüdke veekeetjat ise parandada, seda võivad teha ainult volitatud ja vastava kvalifikatsiooniga tehnikud.
- Kaitske veekeetjat ja juhet tuliste pindade, otsese päikesevalguse, vee, niiskuse, teravate servade jms eest.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid, ärge ühendage veekeetjat ühildumatute toodetega.
- Ärge kasutage veekeetjat välistingimustes.
- Veekeetja põhi ja väliskülg ei ole veekindlad, mistõttu hoidke need alati kuivana.
- Mingil juhul ei tohi veekeetjat asetada vette või muu vedeliku sisse. Ärge käsitsege veekeetjat märgade või niiskete kätega. Kui veekeetja saab märjaks, eraldage see viivitamatult vooluvõrgust.
- ÄRGE puudutage veekeetja sisu.
- Kasutage veekeetjat ainult sihtotstarbeliselt.
- Veekeetjat tohib kasutada ainult koos kaasas oleva alusega.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, siis ohtude ennetamiseks tuleb lasta see välja vahetada tootjal, selle teeninduses või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.

Veekeetjaga seotud ohutusjuhised

- Kasutage veekeetja täitmiseks ainult külma vett.
- Veetase peab olema MAX ja MIN märkide vahel.
- Enne aluselt eemaldamist lülitage veekeetja välja.
- Veenduge alati, et kaas oleks korralikult suletud.
- Veekeetja alus ja väliskest ei tohi märjaks saada.
- Veekeetja korpus peab sobituma veekeetja alusele.

Veekeetja kasutamine

Enne veekeetja esmakordset kasutamist täitke see külma veega ja keetke kaks korda igasugu lisanditeta läbi.

1. Täitke veekeetja veega. Ärge seda üle täitke. Kasutage veetaseme näidikut.
2. Asetage veekeetja alusele.
3. Elektriühendus

- Kontrollige, kas vooluvõrgu pingeline vastab veekeetja kasutatavale pingele. Vastava teabe leiab veekeetja alusel olevalt sildilt.
 - Ühendage veekeetja õigesti paigaldatud 220-240V~ 50-60Hz vooluvõrku.
4. Lülitage veekeetja asendisse '1'. Vee keetmise märkimiseks süttib vastav märgutuli.
 5. Kui vesi on keema läinud, lülitub veekeetja automaatselt välja.
Ühendage veekeetja vooluvõrgust lahti.
Ärge vee valamiseks kaant avage.
 6. See seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja sarnastes kohtades, nt:
 - poodide töötajatele mõeldud aladel, kontorites ja muudes töökeskkondades;
 - talumajades;
 - hotellide, motellide ja muude majutusasutuste klientide poolt;
 - hommikusöögiga öömaja pakkuvates keskkondades.
 7. Vältige veekeetja kasutamisel vee sattumist pistmikule.
 8. Hoiatus! Veekeetja ületäitmisel võib keev vesi sellest välja pritsida.
 11. Hoiatus! Veekeetja väärkasutamine võib põhjustada vigastusi. Küttekeha pinnakate püsib jääksoojuse mõjul kuum ka pärast kasutamist.

Puhastamine

Enne veekeetja puhastamist lahutage see alati vooluvõrgust.
Veekeetja välispinda tuleks vajadusel puhastada puhta veega niisutatud riidelapiga.
Kaltsiumifiltri saab puhastamiseks eemaldada.

Tehnilised andmed

Tooteinfo		
Kirjeldus	Väärtus	Osakond
Toitepinge	220–240	V
Sagedus	50/60	Hz
Nimivõimsus	1370-1630	W
Energiatarve ooterežiimis	-	W
Energiatarve väljalülitatud olekus	0,43	W
Lisateave	SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä	
Mudel	House HHB1257	



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Nõue kehtib kogu ELi territooriumil. Vältimaks ebaõigest jäätmekäitlusest põhjustatud kahju keskkonnale ja tervisele, tuleks seade nõuetekohaselt ringlusesse võtta, et materiale saaks taaskasutada. Vii kasutusest kõrvaldatud seade tagasi elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti või kauplusesse, kust seade osteti. Nii suunatakse seade ringlusesse keskkonnale ohutul viisil.

Garantii ja vastutus

House'i elektriseadmetele kehtib alates ostu hetkest kaheaastane garantii.

Garantii ei hõlma toote või selle mis tahes osa tavapärasest kulumist, toote ebaõigest käsitlemisest, näiteks ebaõigest paigutamisest ja hoiustamisest, valest ühendamisest või paigaldamisest või muudest välistest teguritest põhjustatud kahjustusi ega kasutus- või hooldusjuhiste eiramist. Palun lugege hoolikalt juhiseid, sest need sisaldavad olulist teavet.

Tootele kehtib seadusest tulenev vastutus puudusega toote eest.

Tähelepanu:

1. Kui seade ei tööta õigesti, kontrollige esmalt, kas see võib olla tingitud muudest põhjustest. Elektriseadmete puhul on enamasti põhjuseks elektritoite katkemine või seadme vale käsitlemine.
2. Edastage koos puudusega seadmega ka seadme dokumendid ja/või andmed:
 - Ostutšekk
 - Toote mudeli kirjeldus/tüüp/mark
 - Võimalikult täpne puuduse või probleemi kirjeldus

Kui reklamatsioon puudutab garantii või puudusega toote kahjunõuet, võtke ühendust seadme edasimüüjaga.

Instruction manual
Water kettle
Model no.: House HHB1257



General Safety Instructions

- Before commissioning this kettle, please read the instruction manual carefully.
- Please keep the instruction manual, guarantee certificate, the sales receipt and if possible, the carton with the inner packaging.
- This kettle is intended exclusively for private and not for commercial use
- Switch off the kettle and remove the plug from the socket when the kettle is not in use. When you disconnect the power cord of the kettle, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
- Switch off the kettle before cleaning the kettle.
- Keep the kettle out of the reach of children. Do not leave children unsupervised with the kettle.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Test the kettle and the cord/cable regularly for damage. Check that the kettle and is operating properly. If there is damage of any kind or if the kettle is not operating properly, stop using the kettle and unplug it immediately.
- Do not attempt to repair the kettle yourself, only authorized and qualified personnel may repair this kettle.
- Keep the kettle and cord/cable away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges and the like.
- Use only original accessories, do not connect incompatible products.
- Do not use the kettle outdoors.
- The base and exterior of the kettle are not water-resistant, keep it dry at all times.
- Under no circumstances must the kettle be placed in water or any liquid or come in contact with liquid. Do not handle the kettle with wet or moist hands. Should the kettle become wet or moist, remove the main plug from the socket immediately.
- DO NOT touch the contents of the kettle.
- Use the kettle only for its intended purpose.
- The kettle is only to be used with the stand provided.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Special Safety Instructions for the Water Kettle

- Use only cold water when filling the device.
- The water level must be between the MAX. and MIN. marks.
- Switch the kettle off before removing it from the base.
- Always ensure that the lid is tightly closed.
- The base and exterior of the kettle must not become wet.
- Kettle body used must match with the kettle base.

Use of the Water Kettle

Before using the kettle for the first time, fill the water kettle with cold water and boiled it twice without any additives.

1. Fill the kettle with water. Do not overfill. Use the water level indicator.

2. Place the kettle on the base.
3. Electrical connection
 - Check whether the electrical voltage which you intend to use is the same as that of the kettle. Details can be found on the label on the base of the kettle.
 - Only connect the kettle to a properly installed 220-240V~ 50-60Hz socket.
4. Switch the kettle to position '1'. The control lamp on the water indicator shows that the water is being boiled.
5. After boiling, the kettle switches off automatically. Disconnect the kettle from the mains electricity supply. Do not open the lid when pouring.
6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
7. Avoid water spillage on connector during use.
8. Warning: If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
9. Warning: Potential injury from misuse. The heating element surface is subject to residual heat after use.

Cleaning

Always remove the plug from the mains supply before cleaning the kettle. The exterior of the kettle should be cleaned, if necessary, with a slightly damp cloth without additives. The calcium filter can be removed for cleaning.

Technical information

Product information		
Description	Value	Unit
Voltage	220–240	V
Frequency	50/60	Hz
Rated power	1370-1630	W
Power consumption in standby mode	-	W
Power consumption in off mode	0,43	W
Requests for further information	SOK, P.O. BOX 35, 00088 S-ryhmä, Finland	
Model	House HHB1257	



This marking indicates that the device must not be disposed of with other household waste. The regulation applies to the entire EU area. To avoid any harm to the environment or health due to improper waste disposal, the device should be properly recycled so that the materials can be reused. If the device will no longer be used, return it to a collection point for waste electronic and electrical equipment or to the shop from which it was purchased.

This ensures that the device is recycled in an environmentally safe manner.

Warranty and liability for defects

“House” brand electrical devices have a two-year warranty from the time of purchase.

The warranty does not cover normal wear and tear of the product or any of its parts, improper handling of the product, such as improper placement and storage, improper connection or

installation, damage caused by other external factors, or failure to comply with the operating or maintenance instructions. Please read the operating instructions carefully as they contain important information.

The product is subject to a statutory liability for defects.

Note:

1. If the product does not work properly, first check if the fault can be due to other reasons. With electrical devices, the reason is often the interruption of power supply or other incorrect handling.
2. Please provide the following documents and/or information with the defective product:
 - Purchase receipt
 - Product model description/type/brand
 - Detailed description of the defect or problem

In case of a claim for compensation related to the defect, please contact the dealer.



SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä, Finland
s-kuluttajaneuvonta.fi
KT-tuote@sok.fi
